

ville de
Pantin

Vacances
5-17 ans

2020

**campagne
mer
montagne**

Comme chaque année, la ville de Pantin vous présente son offre de séjours de vacances et, comme chaque année, nous sommes heureux de vous proposer de nouvelles destinations !

Jeux de neige, luge, snakegliss, balades en chiens de traineaux, rafting, canyoning, traversées en bateau, plongée sous-marine sont autant d'activités qui plairont aux adeptes des sports d'hiver, de la nature ou de la mer.

De nouvelles destinations sont proposées aux apprentis globe-trotteurs avec notamment un voyage à Tokyo ou des séjours itinérants à Singapour, Montréal, Ottawa, Toronto et à New York. Cette année également la nature est à l'honneur, avec des séjours qui allient découverte de l'environnement, équitation et balade en montagne. Ce programme d'activités enrichi est conçu pour répondre aux préoccupations de la jeunesse, de 5 à 17 ans, pour des vacances ludiques, sportives, citoyennes et solidaires.

Bertrand Kern

Maire de Pantin
Conseiller départemental
de Seine-Saint-Denis

Leïla Slimane

Conseillère municipale
déléguée à l'Enfance

Les centres de vacances de la ville

La ville de Pantin est propriétaire de trois centres pour que les petits et les jeunes Pantinois profitent des joies des vacances. Mer, montagne, campagne : à vous de choisir !
Pour un choix de séjours encore plus varié, elle fait également appel à des prestataires.

Le Revard

Vivre des aventures à la montagne

Le chalet est situé au pied des pistes avec le Mont Blanc en toile de fond.

- **Ce rêve blanc** 8/10 ans
Du 8 au 14 février
et du 15 au 21 février
Page 9
- **Sens'ice** 11/14 ans
Du 8 au 14 février
et du 15 au 21 février
Page 11
- **Le cri de la marmotte** 8/11 ans
Du 6 au 23 juillet
et du 3 au 20 août
Page 23
- **Le secret des montagnes** 12/14 ans
Du 6 au 23 juillet
et du 3 au 20 août
Page 25



Saint-Denis-d'Oléron

Découvrir des activités nautiques

Ce centre dispose de grandes tentes à proximité des plages de l'île d'Oléron.

- **À bâbord !** 8/11 ans
Du 7 au 24 juillet
et du 4 au 21 août
Page 24
- **Sport et détente sous le soleil** 12/14 ans
Du 7 au 24 juillet
et du 4 au 21 août
Page 26

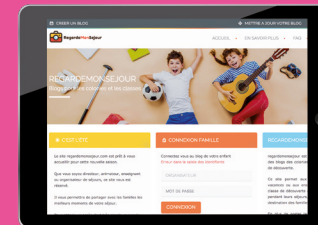


Saint-Martin-d'Écublei

Profiter du bon air de la campagne

Le château est niché en plein cœur de la nature.

- **Le voyage enchanté** 6/10 ans
Du 6 au 17 avril
Page 16
- **La vie en vert** 6/10 ans
Du 13 au 24 juillet
et du 10 au 21 août
Page 23



Pour retrouver les photos souvenirs, les infos pratiques et les activités des enfants lors de leurs séjours dans les centres de vacances de la ville, un blog a été mis en place pour les parents :

www.regardemonsejour.com

Les codes d'accès confidentiels sont communiqués au départ de l'enfant.

Séjours hiver



5/8 ans

Bernex 2000 p. 8

6/8 ans

Folie blanche en abondance p. 8

8/10 ans

Ce rêve blanc p. 9

9/13 ans

Nature et neige p. 10

11/14 ans

Sens'ice p. 11

14/17 ans

Glisse sur les Sybelles p. 11
Les Canaries, le soleil en hiver p. 12

Séjour linguistique

12/15 ans

Chaucer college p. 13

Modalités d'inscription p. 36

Tarifs (à titre indicatif) p. 39

Formulaire de pré-inscription p. 44



Bernex 2000

5/8
ANS

Bernex, Haute-Savoie
Du 8 au 15 février 2020 (10 places)

4 à 6 heures de ski par jour sur les pistes seront organisées en groupes de niveaux homogènes, réévalués chaque soir. Au pied des pistes, les enfants bénéficieront de cours de ski (École du Ski Français ou autre école agréée) en la présence d'animateurs. Une demi-journée de chien de traîneau sera encadrée par un musher professionnel à disposition du groupe. Le temps d'un après-midi ou d'une soirée, les enfants auront le loisir de chausser les patins à glace. Détente et parties de fous-rires seront au programme avec luge, batailles de boules de neige ou encore construction de bonhommes de neige.

Transport : TGV, car grand tourisme sur place.

Cadre de vie : chalet savoyard avec chambres de 3 à 6 lits et sanitaires dans chaque chambre. Une salle à manger claire et ensoleillée pour prendre les repas, ainsi que 4 salles d'activités à usage polyvalent.

Folie blanche en abondance

6/8
ANS

La vallée d'Abondance, Haute-Savoie
Du 15 au 22 février 2020 (8 places)

L'activité principale du séjour est le ski alpin. Les enfants skieront 3 heures par jour avec les animateurs et seront répartis par groupes de niveaux (8 jeunes par groupe) selon le test établi dès le premier jour par l'équipe, et selon l'évolution de chacun. Les enfants partiront aussi à la découverte des sommets, sur les traces des bouquetins et des chamois. Adaptés à tous, les circuits privilégieront avant tout un esprit de détente et de découverte de la faune et de la flore. Luge et construction d'igloos à volonté sur les grands espaces en face du chalet.

Transport : TGV

Cadre de vie : le chalet « La Chauz » présente toutes les conditions de confort et d'infrastructure souhaitables pour un centre de vacances. Chambres de 2 à 6 lits avec sanitaires dans les chambres, 2 salles de jeux et 1 salle de télévision.

Ce rêve blanc

8/10
ANS

Le Revard, Savoie
Du 8 au 14 février 2020 (30 places)
Du 15 au 21 février 2020 (30 places)

Partons découvrir les sports d'hiver en tout genre : descente en luge ou initiation au ski. Voici la neige au coeur des montagnes avec des veillées inoubliables. Chaque descente en ski est encadrée par des animateurs et/ou des professionnels de l'École du Ski Français.

Transport : TGV avec dépôt des valises en amont pour voyager léger, minibus sur place.

Cadre de vie : chalet de la Crémaillère, hébergement au pied des pistes avec le Mont Blanc en toile de fond. Chambres de 4 lits, sanitaires à chaque étage.





Nature et neige

9/13
ANS

Vagney, Vosges

Du 8 au 15 février 2020 (8 places)

Ce séjour offrira à votre enfant l'occasion de découvrir les sports d'hiver sous toutes ses formes : chiens de traîneau, ski de fond, sortie en raquettes, patinoire... Un complexe aquatique proche du centre lui permettra de se baigner après une journée bien remplie, sans oublier un volet culturel avec une visite de la confiserie artisanale de la Bresse pour découvrir les différentes étapes de la fabrication des bonbons ou du nougat.

Transport : train, minibus sur place.

Cadre de vie : hébergement en dur dans le centre « Les Quatre Sapins » situé dans un espace naturel de 4,5 ha qui a été particulièrement préservé. Il dispose de 28 chambres spacieuses de 4 à 6 lits toutes équipées de sanitaires complets (douches, lavabos et wc).

Sens'ice

11/14
ANS

Le Revard, Savoie

Du 8 au 14 février 2020 (50 places)

Du 15 au 21 février 2020 (50 places)

Un véritable dépaysement au cœur des sports d'hiver. Une aventure à ne pas rater avec au rendez-vous des veillées nocturnes et des randonnées en raquette ou des balades en chiens de traîneau. Au programme, il y aura bien évidemment le ski alpin où chaque descente est encadrée par des animateurs et/ou des professionnels de l'École du Ski Français.

Transport : TGV avec dépôt des valises en amont pour voyager léger (minibus sur place)

Cadre de vie : chalet de la Crémaillère, hébergement au pied des pistes avec le Mont Blanc en toile de fond. Chambres de 4 lits et sanitaires à chaque étage.

Glisse sur les Sybelles

14/17
ANS

Saint-Sorlin-d'Arves, Savoie

Du 8 au 15 février 2020 (10 places)

Pour les amoureux de la neige et d'adrénaline, c'est un séjour au top qui vous permettra de rassasier votre soif des sports d'hiver. Au programme : 5 séances de ski, soit 4 à 6 heures par jour selon les envies, la fatigue et la météo ; et 5 séances de cours ESF de 2 heures dispensées par des moniteurs de l'École du Ski Français pour tous les niveaux (débutants à expérimentés). D'autres activités permettront de découvrir tous les secrets des montagnes, comme les sorties raquettes, le snake gliss (700 mètres de dénivelé sur 7 kilomètres de descente après la fermeture des pistes), ski nocturne et descente aux flambeaux. Rires et sensations seront donc au rendez-vous !

Transport : train (navettes locales sur place)

Cadre de vie : hébergement dans un centre en dur, en plein cœur du village authentique de Saint-Sorlin et à quelques mètres des activités. Le centre dispose de 120 couchages sur 3 étages, de salles d'activités et de deux réfectoires.



Les Canaries, le soleil en hiver

14/17
ANS

Los Cristianos, sud de l'île de Tenerife
dans l'archipel espagnol des Canaries
Du 8 au 15 février 2020 (10 places)

Ce séjour est l'occasion de faire un break avec le froid de l'hiver et de s'évader sous le soleil pour profiter de la baignade et des plages. Diverses activités agrémenteront ce voyage telles qu'un baptême de plongée sous-marine, une excursion en bateau pour observer les dauphins, ainsi qu'une balade panoramique vers le pic de Teide (volcan). Les veillées nocturnes et les soirées bowling permettront de profiter au maximum de cette île espagnole.

Transport : avion sur lignes régulières, minibus sur place.

Cadre de vie : résidence hôtelière composée d'appartements de 4 à 6 personnes confortables, équipés d'une ou 2 chambres avec salle de bain, salle de séjour avec cuisine américaine intégrée et terrasse meublée. Piscine d'eau douce.

Formalités : carte nationale d'identité ou passeport + carte européenne d'assurance maladie + autorisation parentale de sortie de territoire + photocopie du titre d'identité du parent signataire + autorisation parentale et certificat médical de non contre-indication pour le baptême de plongée sous-marine. Les participants qui ne sont pas de nationalité française doivent se renseigner auprès de leur consulat avant de partir.



Séjour linguis- tique

Chaucer college

12/15
ANS

Canterbury, Angleterre
Du 9 au 16 février 2020 (8 places)

15 heures de cours d'anglais seront dispensées en groupes de niveaux de 12 à 15 participants par des professeurs britanniques qualifiés. Des activités de loisirs ou sportives occuperont des demi-journées : sports collectifs (volley-ball, basketball, football, badminton...), billard, escalade, tennis, grands jeux, shopping... Les soirées seront organisées quotidiennement : cinéma, karaoké, tournois sportifs... Sans oublier les visites culturelles avec 2 à 3 excursions d'une demi-journée à Canterbury, au château de Douvres, aux stations balnéaires de Whitstable et de Ramsgate, ou encore à Londres.

Transport : Eurostar Paris/Londres et transferts en train ou en bus privé.

Cadre de vie : hébergement en collège avec des chambres de 1 à 2 lits, sanitaires à l'étage.

Formalités : carte d'identité ou passeport valable 6 mois après la date de retour + carte européenne d'assurance maladie + autorisation parentale de sortie de territoire + photocopie du titre d'identité du parent signataire. Les participants qui ne sont pas de nationalité française doivent se renseigner auprès de leur consulat avant de partir.

Séjours Prin- temps

A group of children are playing tug-of-war in a grassy field. The children are smiling and pulling on the rope. The background is a blurred green landscape with trees.

6/10 ans

Le voyage enchanté p. 16

8/9 ans

Mini safari p. 16

8/10 ans

Équitation et sports
mécaniques p. 17

10/12 ans

La jument verte p. 17

13/14 ans

Portugal p. 18

15/17 ans

Tokyo, le pays
du Soleil Levant p. 18

Séjour linguistique

12/15 ans

Sports camp à Ashford p.19

Modalités d'inscription p. 36

Tarifs (à titre indicatif) p. 39

Formulaire de pré-inscription p. 45



Le voyage enchanté

6/10
ANS

Saint-Martin-d'Écublei, Orne
Du 6 au 17 avril 2020 (36 places)

Venez découvrir le château de Saint-Martin-d'Écublei : nous voyagerons autour du monde des princesses et des princes. Pour compléter, il y aura des activités poney. C'est une détente assurée. Vive les vacances au château !

Transport : car.

Cadre de vie : hébergement dans un château situé dans un parc de 14 hectares avec forêt et grands espaces de verdure. Les enfants sont hébergés dans des dortoirs de 12 lits.

Mini safari

8/9
ANS

Saint-Rome-de-Dolan, Gorges du Tarn
Du 11 au 17 avril 2020 (6 places)

Lors de ce séjours, les animaux seront au rendez-vous : rencontre avec des bisons sauvages au cœur de l'une des plus grandes réserves d'Europe, journée à Micropolis à la découverte des insectes, observation des vautours lors d'une sortie commentée et après-midi à la ferme (traite des brebis et fabrication du fromage). Sans oublier la construction de cabanes dans les arbres, les randonnées et pique-niques, les grands jeux et les veillées à thèmes.

Transport : car.

Cadre de vie : centre en plein cœur des Gorges du Tarn avec des chambres de 4 à 8 lits, sanitaires à l'étage. Salles de jeux en intérieur et terrains de sports extérieurs.

Équitation et sports mécaniques

8/10
ANS

Gurgy, Yonne
Du 4 au 11 avril 2020 (6 places)

Un séjour fun qui mêlera 2 genres d'activités : 3 séances d'équitation et 3 séances de sports mécaniques. Les enfants découvriront aussi des activités culturelles avec des ateliers de poterie, de boulangerie et une initiation aux arts du cirque, voltige et petits travaux du fermier.

Transport : car grand tourisme au départ de Paris Bercy.

Cadre de vie : grand chalet avec 6 lits par chambre et salle de bain. Conditions d'hébergement très soignées sur le thème de la conquête de l'Ouest.

La jument verte

10/12
ANS

Courlans, Jura
Du 11 au 18 avril 2020 (6 places)

Un séjour d'équitation riche et complet où chacun aura son cheval ou son poney au rythme de 3 heures par jour. Les enfants apprivoiseront la monture, la soigneront et la monteront bien sûr. Toutes les activités équestres seront abordées : dressage, attelage, voltige, promenade en forêt... Les enfants évolueront progressivement à leur rythme vers un niveau technique qui pourra être évalué en fin de session (passage du galop et délivrance de la licence inclus). Jeux et sports collectifs, soirées et veillées animées.

Transport : TGV.

Cadre de vie : centre équestre d'exception où tous les ans se déroule le concours international « Rock'n Horse ». Hébergement en chalet avec des chambres de 4 à 8 lits et sanitaires intégrés. 3 carrières et 2 manèges couverts dont un de 200 mètres carrés.



Portugal

13/14
ANS

Séjour entre Lisbonne et Porto, Portugal
Du 4 au 11 avril 2020 (8 places)

Vous embarquerez vers une destination prisée pour son doux soleil mais aussi pour l'accueil de ses habitants et sa nourriture raffinée. Le séjour sera équilibré entre deux villes emblématiques : Lisbonne et Porto. Les activités culturelles et les activités ludiques s'enchaîneront tout au long du séjour avec la découverte du quartier Alfama et de son château, la visite du plus grand aquarium d'Europe, la croisière des 6 ponts du Douro mais aussi un grand jeu d'énigmes à résoudre à travers la ville de Lisbonne, des séances de karting et des temps de farniente sur les belles plages de Porto.

Transport : avion en vol international, transport en commun sur place.

Cadre de vie : hébergement dans des auberges de jeunesse situées en centre ville. Dortoirs de 4 à 10 lits.

Formalités : carte nationale d'identité ou passeport + carte européenne d'assurance maladie + autorisation parentale de sortie de territoire + photocopie du titre d'identité du parent signataire. Les participants qui ne sont pas de nationalité française doivent se renseigner auprès de leur consulat avant de partir.



Tokyo, le pays du Soleil Levant

15/17
ANS

Tokyo, Japon
Du 6 au 13 avril 2020 (8 places)

Le Japon est LA destination la plus réclamée par les jeunes. Est-ce pour les jeux vidéos, les mangas, le Mont Fuji, les sushis ou encore les samourais ? Face à une telle demande, un programme très sympa vous a été concocté : visite d'Asakusa et son temple bouddhiste Senso-ji, shopping dans les quartiers jeunes de Shibuya et Harajuku, découverte du parc Ueno et du plus grand marché aux poissons du monde. Ce séjour sera inoubliable avec les moments de détente dans les bains traditionnels japonais et la visite de l'île d'Eno-shima.

Transport : avion en vol international, transport en commun sur place.

Cadre de vie : hébergement dans un hôtel en centre ville avec des dortoirs de 4 à 8 lits.

Formalités : passeport valide 6 mois après le retour + autorisation parentale de sortie de territoire + photocopie du titre d'identité du parent signataire. Les participants qui ne sont pas de nationalité française doivent se renseigner auprès de leur consulat avant de partir.



Séjour
linguis-
tique

Sports camp à Ashford

12/15
ANS

Kent, Angleterre
Du 5 au 11 avril 2020 (6 places)

12 heures de cours d'anglais seront dispensées par groupes de niveaux (15 élèves par classe maximum) par des professeurs britanniques diplômés. Ce séjour comprend des activités sportives et de détente telles que de l'abseiling (descente en rappel), high ropes, aérobic, tir à l'arc, escalade, quad biking, escrime... Une visite culturelle à Londres est également prévue.

Transport : Eurostar puis transfert en bus privé jusqu'au centre.

Cadre de vie : résidence en pension complète en chambres multiples de 2 à 8 lits avec sanitaires et salle de bain à chaque étage.

Formalités : carte d'identité ou passeport valable 6 mois après la date de retour + carte européenne d'assurance maladie + autorisation parentale de sortie de territoire + photocopie du titre d'identité du parent signataire. Les participants qui ne sont pas de nationalité française doivent se renseigner auprès de leur consulat avant de partir.

Séjours été



6/10 ans

La vie en vert p. 23

8/11 ans

Le cri de la marmotte p. 23

À bâbord ! p. 24

10/12 ans

Ulong ou Takéo p. 24

12/13 ans

Sur la route des plages p. 25

12/14 ans

Le secret des montagnes p. 25

Sport et détente sous le soleil p. 26

12/15 ans

Tandem Adriatique p. 26

14/17 ans

Séjour O' Viv'Aventures p. 27

12/15 ans

Viva Costa Brava p. 28

14/17 ans

Cors'Aquatic p. 28

Canada - USA p. 29

15/17 ans

Singapour - Malaisie :

Selamat Datang ! p. 30

Séjours linguistiques

12/15ans

L'Angleterre en famille p. 31

Modalités d'inscription p. 36




Tarifs (à titre indicatif) p. 39

Formulaire de pré-inscription p. 46-47

Forum vacances

Samedi 25 janvier | 14h > 17h

Salle Jacques Brel | 42, avenue Édouard Vaillant

-  Découverte des destinations
-  Rencontre avec les équipes d'animation
-  Pré-inscriptions

> La présence à ce Forum donne une priorité à l'inscription aux séjours d'été.

La vie en vert

6/10
ANS

Saint-Martin-d'Écublei, Orne
Du 13 au 24 juillet (36 places)
Du 10 au 21 août (36 places)

À Saint-Martin-d'Écublei, la nature est au rendez-vous : forêts et grands espaces de verdure. Votre enfant pourra jouer, créer, courir et surtout se détendre dans une ambiance zen, sans oublier la balade en poney et la découverte de la piscine bio !

Transport : car.

Cadre de vie : hébergement dans un château situé dans un parc de 14 hectares avec forêt et grands espaces de verdure. Les enfants sont hébergés dans des dortoirs de 12 lits.

Le cri de la marmotte

8/11
ANS

Le Revard, Savoie
Du 6 au 23 juillet 2020 (30 places)
Du 3 au 20 août (30 places)

Votre enfant pourra s'aventurer dans le paysage savoyard à travers des randonnées pédestres en grim pant aux montagnes, en s'adonnant aux plaisirs de la luge d'été ou encore en se baignant au centre aquatique.

Transport : TGV avec dépôt des valises en amont pour voyager léger, minibus sur place.

Cadre de vie : chalet de la Crémaillère, hébergement au pied des pistes avec le Mont Blanc en toile de fond. Chambres de 4 lits, sanitaires à chaque étage.



À bâbord !

8/11
ANS

Saint-Denis-d'Oléron,
Charente-Maritime

Du 7 au 24 juillet 2020 (36 places)

Du 4 au 21 août 2020 (36 places)

Allons moussaillons, tous à babord pour de nouvelles aventures ! Au menu : jeux d'eau, traversée en bateau, balade le long de la mer. Votre enfant vivra une expérience maritime hors du commun.

Transport : TGV avec dépôt des valises en amont pour voyager léger, minibus sur place.

Cadre de vie : centre de vacances qui s'étend sur une propriété de 6 hectares avec hébergement en marabouts (grandes tentes équipées de 8 vrais lits). Bâtiments en dur pour les sanitaires et la salle à manger, salle d'activités et piscine zodiaque.

Formalités : attestation d'aisance aquatique.



Ulong ou Takéo

10/12
ANS

Le Verdon-sur-Mer, Gironde

Du 6 au 17 juillet 2020

ou du 20 au 31 juillet 2020 (10 places)

Du 3 au 14 août 2020

ou du 17 au 28 août 2020 (8 places)

Tu aimes les défis, faire partie d'une équipe et les fous-rires entre copains ? C'est certain, tu vas adorer ce séjour à deux pas de l'Océan, et surtout les épreuves sportives (relais aquatique sur stand-up paddle), les grands jeux, les quiz et les défis spécialement conçus pour les aventuriers. Sans oublier les baignades entre copains et les veillées au centre ou sur la plage.

Transport : TGV, sur place activités à proximité du centre.

Cadre de vie : camping privé à l'usage exclusif des jeunes. Structure avec une partie en dur (restauration, salle d'activités, sanitaires). Bungalows de toile avec 6 à 7 lits à étage. Grand terrain de foot et terrain de volley.



Sur la route des plages

12/13
ANS

Rivesaltes, Occitanie

du 18 au 31 juillet 2020 (10 places)

Un séjour pour recharger les batteries sur nos belles plages d'Occitanie avec au programme : voile sur l'étang de Leucate, parcours accrobranche, une journée pour découvrir toutes les piscines et toboggans d'Aqualand, sortie à bord d'un maxi catamaran à voiles le long des criques désertes de la côte Vermeille et de nombreuses autres attractions. Des visites culturelles sont prévues au Musée de la Préhistoire de Tautavel ou au château royal de Collioure. Sans oublier les jeux collectifs sur le terrain du centre ou sur la plage, avec tennis de table et baby-foot.

Transport : Train, autocar privé sur place.

Cadre de vie : centre neuf entre mer et montagne équipé de chambres de 2 à 4 lits avec salles de bains privatives. Salle à manger, 2 salles d'activités, un foyer, une salle amphithéâtre et un terrain de jeux extérieurs.

Formalités : certificat d'aptitude à la pratique des sports aquatiques et nautiques réalisé avec ou sans brassière de sécurité.

Le secret des montagnes

12/14
ANS

Le Revard, Savoie

Du 6 au 23 juillet 2020 (30 places)

Du 3 au 20 août 2020 (30 places)

Votre enfant va respirer le grand air ! Des activités sous adrénaline sont prévues, avec une nouveauté cette année : le canyoning. Il pourra découvrir les veillées nocturnes dans les bivouacs.

Transport : TGV avec dépôt des valises en amont pour voyager léger, minibus sur place.

Cadre de vie : chalet de la Crémaillère, hébergement au pied des pistes avec le Mont Blanc en toile de fond. Chambres de 4 lits, sanitaires à chaque étage.

Sport et détente sous le soleil

12/14
ANS

Saint-Denis-d'Oléron, Charente-Maritime
Du 7 au 24 juillet 2020 (36 places)
Du 4 au 21 août 2020 (36 places)

Sous le soleil, votre enfant participera à des activités diverses et variées autour de l'air marin : voile, paddle, surf, mini-croisière, sans oublier des baignades tous les jours dans la piscine du centre.

Transport : TGV avec dépôt des valises en amont pour voyager léger, minibus sur place.

Cadre de vie : centre de vacances qui s'étend sur une propriété de 6 hectares avec hébergement en marabouts (grandes tentes équipées de 8 vrais lits). Bâtiments en dur pour les sanitaires et la salle à manger, salle d'activités et piscine zodiaque.

Formalités : attestation d'aisance aquatique.

Tandem Adriatique

12/15
ANS

Séjour itinérant entre
Igea Marina (Italie) et Selce (Croatie)
Du 17 au 30 juillet 2020 (12 places)
Du 1er au 14 août 2020 (8 places)

Italienne, mythique, dynamique, croate : voici la mer Adriatique en 2 escales. Ce séjour est composé de découvertes culturelles et culinaires sur la côte italienne avec Bologne, Rimini et la République de San Marino ; mais aussi de sports nautiques sur la côte croate avec bouée tractée, canoë, snorkelling et baignades à volonté sur la plage privative du centre. Votre enfant découvrira des paysages sublimes et des criques sauvages sur l'île de Krk en dégustant son repas sur un bateau.

Transport : avion, car privé sur place à disposition pour les sorties.

Cadre de vie : hébergement en hôtel à l'usage exclusif du groupe dans des chambres de 2 à 4 lits avec sanitaires. Terrain de sports collectifs, grande piscine et plages privées à proximité.

Formalités : carte nationale d'identité ou passeport + carte européenne d'assurance maladie + autorisation parentale de sortie de territoire + photocopie du titre d'identité du parent signataire. Les participants qui ne sont pas de nationalité française doivent se renseigner auprès de leur consulat avant de partir.

Séjour O' Viv'Aventures

14/17
ANS

Saint-Sorlin-d'Arves, Savoie
Du 16 au 29 juillet 2020 (10 places)
Du 14 au 27 août 2020 (8 places)

Situé en Savoie, au pied du col de la Croix-de-Fer, le village offre un panorama unique et la région regorge d'activités authentiques. Au programme : sensations, équilibre et défis avec du rafting, du canyoning, de la via ferrata ou encore des parcours aventures. Des baignades sont prévues dans un plan d'eau ainsi que dans une base aquatique.

Transport : train, minibus sur place.

Cadre de vie : centre de 120 couchages sur 3 étages, salles d'activités et deux réfectoires. Chambres spacieuses et confortables de 4, 5 et 6 lits avec lavabo et sanitaires communs à l'étage.



Viva Costa Brava

12/15
ANS

Lloret de Mar, Espagne

Du 18 au 31 juillet 2020 (12 places)

Du 3 au 16 août 2020 (8 places)

Au programme de ce séjour : activités nautiques (flyfish, bouée ou banane tractée), excursion en bateau le long de la Costa Brava jusqu'à la cité médiévale de Tossa de Mar, journée à Barcelone avec la visite de la Sagrada Família, du stade de football Camp Nou et promenade au cœur de Las Ramblas, sorties aux parcs aquatiques de Waterworld et de l'Aquadiver et au parc d'attractions de Port Aventura. Et pour la détente : baignades en mer et à la piscine du camping tous les jours.

Transport :

Cadre de vie : sur la Costa Brava, au nord de Barcelone. Hébergement en camping privé sous tentes de 3 places, piscine et terrains de jeux.

Formalités : carte d'identité ou passeport valable 6 mois après la date de retour + carte européenne d'assurance maladie + autorisation parentale de sortie de territoire + photocopie du titre d'identité du parent signataire. Les participants qui ne sont pas de nationalité française doivent se renseigner auprès de leur consulat avant de partir.



Cors'Aquatic

14/17
ANS

Golfe de Valinco, Corse du Sud

Du 18 au 31 juillet 2020 (10 places)

Du 17 au 30 août 2020 (8 places)

Aventures garanties pour ce séjour : baptême de plongée sous-marine avec un club local, canyoning, via ferrata, canoë de mer et bouée tractée. Une journée d'excursion est prévue à Bonifacio (visite des grottes en bateau...) et à Propriano ainsi que des baignades en eau douce. Veillées à thèmes chaque soir.

Transport :

Cadre de vie : village vacances situé à 60 km au sud d'Ajaccio, dans un cadre agréable à 1 km de la plage des Roches noires. Chalets en bois avec des chambres de 3 à 7 lits et terrasse couverte. La plupart des chalets sont équipés d'une salle de bain. Salle à manger et bloc sanitaire central.

Formalités : carte nationale d'identité ou passeport + certificat médical pour la plongée sous-marine + certificat d'aptitude à la pratique des sports aquatiques et nautiques réalisés sans brassière de sécurité.

Canada – USA

14/17
ANS

Séjour itinérant entre le Canada

(Montréal, Ottawa, Toronto)

et les USA (New York)

Du 18 au 31 juillet 2020 (10 places)

Ce voyage débutera par la découverte de Montréal et de la capitale canadienne, Ottawa. Les globe-trotters qui participeront à ce séjour s'immergeront ensuite dans la métropole fascinante et multiculturelle de Toronto avec la découverte de Island Park, un archipel sans voitures hors de l'agitation urbaine. Cette étape sera l'occasion de se rendre à Niagara avec ses célèbres chutes. Le séjour se terminera à New York avec la visite en ferry au pied de la Statue de la Liberté, un pique-nique à Central Park ou encore du shopping chez Macy's ou sur Broadway. Un panorama de la ville époustouffant au sommet de la Freedom Tower restera sans doute longtemps gravé dans les mémoires.

Transport : avion, bus et transports en commun sur place.

Formalités : passeport valable au moins 6 mois après le retour + carte européenne d'assurance maladie + autorisation parentale de sortie de territoire + photocopie du titre d'identité du parent signataire + acte de naissance de l'enfant + lettre d'autorisation de voyage complétée par un parent titulaire de l'autorité parentale.

ESTA: il est nécessaire de solliciter une autorisation d'entrée sur le territoire américain en remplissant, avant le voyage, une demande sur le site <https://esta.cbp.dhs.gov> (cette action est payante et à la charge des familles).

AVE: il est nécessaire de faire une demande d'AVE (Autorisation de Voyage Electronique) pour entrer sur le territoire canadien.



Singapour - Malaisie : Selamat Datang !

15/17
ANS

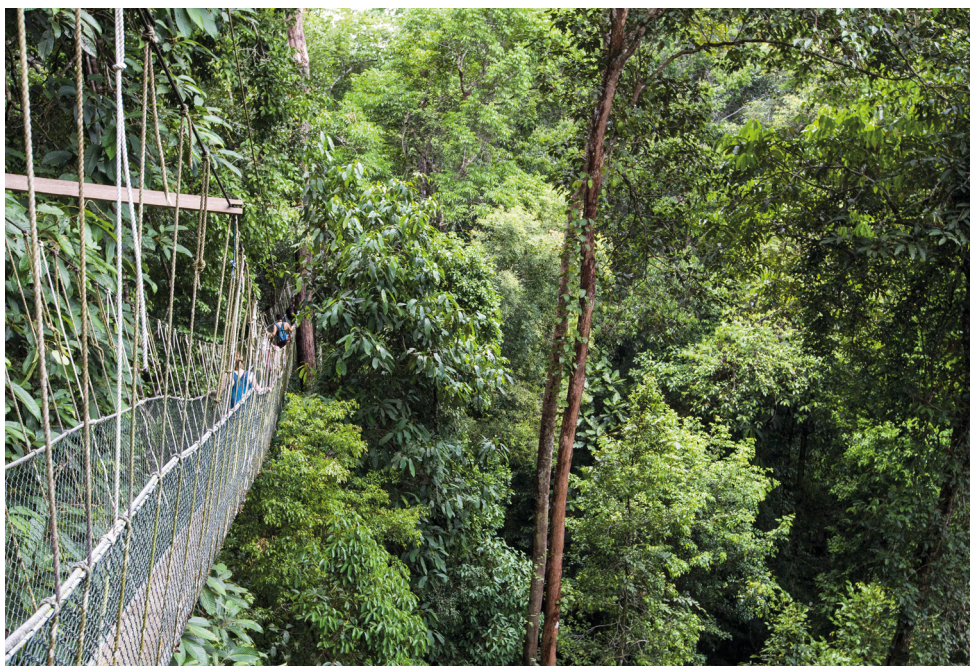
Séjour itinérant entre Kuala Lumpur (Malaisie) et Singapour
Du 1er au 15 août 2020 (10 places)

Voici une itinérance originale entre la Malaisie et l'île-état de Singapour. Ce sera un savoureux cocktail entre approche des gratte-ciels avec les tours Petronas de Kuala Lumpur, exploration de la jungle sauvage de Taman Negara et observation de fonds marins époustouffants de l'île de Tioman avec ses eaux turquoises et plages de rêve, bordées de cocotiers et de végétation luxuriante.

Transport : avion, sur place transports locaux et privés.

Cadre de vie : hébergement en hôtels et bungalows.

Formalités : passeport valide 6 mois après le retour + carte européenne d'assurance maladie + autorisation parentale de sortie de territoire + photocopie du titre d'identité du parent signataire. Pas de visa pour les français. Les participants qui ne sont pas de nationalité française doivent se renseigner auprès de leur consulat avant de partir.



Séjour
linguis-
tique

L'Angleterre en famille

12/15
ANS

Côte sud, Angleterre
Du 5 au 18 juillet 2020 (8 places)
Du 2 au 15 août 2020 (8 places)

Immersion dans une famille anglaise avec découverte du pays par diverses visites et pratique de sports. 30 heures de cours d'anglais réparties en cinq demi-journées en groupes de niveaux avec une excursion à Londres. Soirées à thème prévues.

Transport :

Cadre de vie : hébergement en familles soigneusement sélectionnées.

Formalités : carte nationale d'identité ou passeport valable 6 mois après la date de retour + carte européenne d'assurance maladie + autorisation parentale de sortie de territoire + photocopie du titre d'identité du parent signataire. Les participants qui ne sont pas de nationalité française doivent se renseigner auprès de leur consulat avant de partir.

Séjours automne



8/11 ans
Speedy days p. 34

Séjour linguistique
12/15 ans
Collège multi-sports p. 35

Modalités d'inscription p. 36
Tarifs (à titre indicatif) p. 39
Formulaire de pré-inscription p. 48



Speedy days

8/11
ANS

Le Grand-Bornand, Haute-Savoie
Du 19 au 26 octobre 2020 (6 places)

Voici un séjour mouvementé et sportif avec des séances de karting, d'accrobranche et de biathlon avec carabine laser. Grâce à une météo douce et idéale de saison, les courses d'orientation appelées le « défi fou games » amuseront vos enfants. Les incontournables veillées et visites de la région rendront aussi ce séjour épanouissant.

Transport : TGV, car grand tourisme sur place lors des sorties.

Cadre de vie : hébergement dans un chalet savoyard avec chambres de 4 à 8 lit, salle à manger et grande terrasse. 4 salles d'activités à usage polyvalent et extérieur avec terrain de football.



Séjour linguistique

Collège multi-sports

12/15
ANS

Suffolk, Angleterre
Octobre * (8 places)

Les jeunes seront répartis par groupes de niveaux avec en moyenne 12 élèves par classe (maximum 15). Pendant 5 après-midis, ils profiteront des sites ultra-équipés des collèges pour un large choix d'activités : basket, football, volley, badminton, quad, escalade, baseball, tennis, rugby, tir à l'arc. Une journée d'excursion à Londres et des activités manuelles et artistiques agrémenteront le séjour (théâtre, peinture sur tee-shirt...).

Transport : Eurostar, déplacement en autocar privé sur place.

Cadre de vie : hébergement dans une propriété privée avec de grands espaces verts et boisés. Logement en chambres de 2 à 8 lits avec sanitaires à l'étage. Les repas, variés et équilibrés, sont préparés sur place et servis en self-service au réfectoire.

Formalités : carte d'identité ou passeport valable jusqu'au retour du séjour + carte européenne d'assurance maladie + autorisation parentale de sortie de territoire + photocopie du titre d'identité du parent signataire. Les participants qui ne sont pas de nationalité française doivent se renseigner auprès de leur consulat avant de partir.

** les dates seront communiquées sur le site de la ville au plus tard en janvier 2020.*

Modalités d'inscription

Avant toute inscription

- **Vous devez être à jour dans le paiement de vos factures périscolaires.** Si vous n'avez pas soldé la totalité de vos factures, il faut se rendre préalablement à la trésorerie municipale (41 rue Delizy à Pantin).
- **Vous devez impérativement avoir fait calculer votre quotient familial** (au service Inscriptions scolaires et périscolaires ou dans votre maison de quartier).

Demande de pré-inscription

Pour inscrire votre enfant, **vous devez remplir le formulaire de pré-inscription en respectant la date limite** pour chaque période :

- > En ligne sur le Portail famille (voir page 37).
- > Sur papier (formulaire disponible à la fin de cette brochure ou au Centre administratif, et téléchargeable sur www.pratique.pantin.fr / Séjours et vacances / Séjours 5-17 ans) puis l'adresser :
- par courrier (cachet de la poste faisant foi) : Centre administratif - service Inscriptions scolaires et périscolaires / 84-88 avenue du Général Leclerc / 93507 Pantin cedex ;
- sur place au service Inscriptions scolaires et périscolaires (rez-de-chaussée du Centre administratif).

Dates de pré-inscription

- Pour les séjours hiver **du 23 septembre au 4 octobre 2019**
- Pour les séjours printemps **du 12 au 22 novembre 2019**
- Pour les séjours été (juillet et août) **du 25 janvier au 7 février 2020**
- Pour les séjours automne **du 4 au 15 mai 2020**

Au-delà de la date limite, votre demande de pré-inscription ne sera pas prise en compte.

Critères de priorité

Suite à votre pré-inscription, une commission d'attribution des places aura lieu et, si votre enfant est retenu, il recevra un courrier du pôle Accueils de loisirs pour finaliser le dossier.

En cas de demandes supérieures au nombre de places disponibles, les places seront attribuées en fonction des critères suivants :

- domiciliation des enfants à Pantin,
- enfants s'inscrivant pour la première fois,
- antériorité de la participation à un séjour de la ville (ex. un enfant parti en 2017 sera prioritaire à un enfant parti en 2018),
- participation au Forum vacances pour les séjours été : le samedi 25 janvier 2020, de 14h à 17h, salle Jacques Brel.



nouveau site : pratique.pantin.fr



Accès au
**Portail
famille**

Identifiant et mot
de passe en haut
des factures

Inscription définitive

Dès confirmation de votre inscription, vous recevrez par courrier un dossier (à conserver) constitué d'informations sur le séjour ainsi que la liste des pièces obligatoires à la finalisation de l'inscription qu'il faudra retourner au pôle Accueils de loisirs. Aucune inscription ne sera considérée comme définitive s'il manque un document ou le règlement total du séjour.

Une fois votre inscription validée, une réunion d'informations, **avec la présence obligatoire** pour les 12/17 ans, sera organisée avant le départ pour présenter aux familles et aux enfants le déroulement du séjour en présence des équipes d'encadrement. L'absence à cette réunion pourra entraîner l'annulation de l'inscription.

Paielement

Le tarif des séjours est ajusté en fonction de votre quotient familial. La facture doit être acquittée en totalité au plus tard 20 jours avant le départ, sous peine d'annulation. Le paiement peut être échelonné jusqu'à 3 fois.

Annulation

Pour toute annulation non justifiée intervenant à moins de 20 jours avant le départ, l'intégralité du coût du séjour sera demandé à la famille. Toute demande d'annulation respectant ce délai devra être notifiée par écrit à l'adresse e-mail suivante : secretariat-loisirs@ville-pantin.fr.

Préparation du séjour

Pour les séjours à l'étranger, des formalités sont nécessaires : carte d'identité, passeport en cours de validité, visa (non compris dans le coût du séjour), certificat de circulation pour les nationalités étrangères, vaccins.

Attention aux délais, ces documents doivent être fournis lors de la finalisation de l'inscription (cf. Charte des séjours).

Les dates et les modalités de transports sont susceptibles d'être modifiées par les compagnies ferroviaires ou aériennes.

Renseignements

Sur le contenu, l'organisation des séjours et la finalisation de l'inscription :

Pôle Accueils de loisirs

01 49 15 41 62

secretariat-loisirs@ville-pantin.fr.

Sur les pré-inscriptions aux séjours et le paiement :

Service Inscriptions scolaires et périscolaires (rdc du Centre administratif) :

01 49 15 41 66

inscriptions-scolaires-periscolaires@ville-pantin.fr

Tarifs (à titre indicatif)

Tranche	SÉJOURS HIVER	SÉJOURS PRINTEMPS	SÉJOURS AUTOMNE
	Tarif par enfant et par séjour	Tarif par enfant et par séjour	Tarif par enfant et par séjour
1	85 €	60 €	60 €
2	90 €	67 €	67 €
3	105 €	81 €	81 €
4	129 €	99 €	99 €
5	165 €	130 €	130 €
6	210 €	165 €	165 €
7	265 €	207 €	207 €
8	329 €	256 €	256 €
9	405 €	312 €	312 €
10	490 €	375 €	375 €

Tranche	SÉJOURS ÉTÉ		
	Tarif par enfant et par jour (multiplier par le nombre de jours)	Tarif par enfant et par jour (multiplier par le nombre de jours)	Tarif par enfant et par jour (multiplier par le nombre de jours)
1	4,50 €	4,50 €	7,50 €
2	4,90 €	4,90 €	8,00 €
3	5,70 €	5,70 €	9,00 €
4	6,90 €	6,90 €	10,40 €
5	8,50 €	8,50 €	12,50 €
6	10,50 €	10,50 €	15,00 €
7	12,90 €	12,90 €	18,00 €
8	15,70 €	15,70 €	21,40 €
9	18,90 €	18,90 €	25,50 €
10	22,50 €	22,50 €	30,00 €

• Saint-Martin-d'Écublei
• Saint-Denis-d'Oléron
• Le Revard

• France (prestataires)

• Étranger (prestataires)
• Corse (prestataires)

En vacances à Pantin

3/12 ans
> avec les centres de loisirs p. 42

12/17 ans
> avec les antennes jeunesse p. 42
> avec le pôle Sports p. 43

En famille
> avec les maisons de quartier p. 43

Sorties & activités

> avec les centres de loisirs

3/12
ANS

Des activités pour tous les goûts

Éveil et expression artistique, activités sportives, ateliers et jeux collectifs, sorties thématiques... : les programmes d'activités changent régulièrement, renseignez-vous auprès du directeur de centre !

Des mini-séjours thématiques de 4 ou 5 jours sont organisés à Saint-Martin d'Écublei (en Normandie) et Montrognon (dans le Val-d'Oise). Les enfants peuvent y pratiquer de très nombreuses activités de découverte dans un environnement rural et découvrir la vie en collectivité.

Renseignements : 01 49 15 41 64

Pendant les vacances scolaires, les centres de loisirs sont ouverts tous les jours du lundi au vendredi. Votre enfant peut fréquenter, sur inscription uniquement, le centre de loisirs proche de votre domicile. Tarifs en fonction du quotient familial.

> avec les antennes jeunesse

12/17
ANS

Des activités de loisirs

Activités en demi-journée, stages d'initiation, activités culturelles, sorties en groupe... Les animateurs proposent une programmation variée, imaginée en collaboration avec les jeunes.

Renseignements :

Courtilières : 01 49 15 37 22

Haut-Pantin : 01 49 15 45 15

Hoche : 01 49 15 39 68

Quatre-Chemins : 01 49 15 39 86

Pendant les vacances scolaires, les antennes jeunesse sont ouvertes tous les jours du lundi au vendredi. Chaque jeune peut fréquenter, sur inscription, l'antenne jeunesse de son choix.

L'inscription est de 1 €/an. Une participation financière peut être demandée pour certaines activités.

> avec le pôle Sports

12/17
ANS

Des activités sportives

Simple activité de détente ou stage d'initiation, pendant les vacances scolaires, les jeunes peuvent découvrir ou pratiquer un sport. Demandez le programme auprès des responsables des centres sportifs !

Renseignements :

Gymnase Maurice-Baquet : 01 49 15 40 74

Gymnase Léo-Lagrange : 01 49 15 39 27

Gymnase Hasenfratz : 01 48 37 01 14

Gymnase Henri-Wallon : 01 49 15 40 72

Pendant les vacances scolaires, les centres sont ouverts tous les jours du lundi au vendredi. Chaque jeune peut participer, sur inscription, aux activités de son choix. Accès gratuit. Une participation financière peut être demandée pour certaines activités.

> avec les maisons de quartier

EN
FAMILLE

De nombreuses sorties familiales sont proposées ainsi que des moments de rencontres : repas convivial, fêtes inter-générationnelles, journées à la mer... Consultez le programme !

Renseignements :

Courtilières : 01 49 15 37 00

Haut-Pantin : 01 49 15 45 11

Mairie-Ourcq : 01 49 15 70 00

Petit-Pantin : 01 41 50 50 00

Quatre-Chemins : 01 49 15 39 10

Tarifs en fonction du quotient familial.



N° de famille :

RESPONSABLE DE FAMILLE

Prénom :

Nom :

Adresse (préciser N° bât. Appt.) :

Profession :

(tél.) domicile (tél.) travail

(tél.) portable Courriel :

1^{ER} ENFANT

Prénom :

Nom :

Né(e) le : Sexe : Féminin Masculin

École : Classe :

L'enfant est-il déjà parti avec la ville de Pantin lors des vacances 2019 ? Oui Non

Si oui, à quel endroit ? :

Séjour : (respecter les tranches d'âges indiquées)

Choix 1 : Choix n°2 : Choix n°3 :

2^{ER} ENFANT

Prénom :

Nom :

Né(e) le : Sexe : Féminin Masculin

École : Classe :

L'enfant est-il déjà parti avec la ville de Pantin lors des vacances 2019 ? Oui Non

Si oui, à quel endroit ? :

Séjour : (respecter les tranches d'âges indiquées)

Choix 1 : Choix n°2 : Choix n°3 :

3^{ER} ENFANT

Prénom :

Nom :

Né(e) le : Sexe : Féminin Masculin

École : Classe :

L'enfant est-il déjà parti avec la ville de Pantin lors des vacances 2019 ? Oui Non

Si oui, à quel endroit ? :

Séjour : (respecter les tranches d'âges indiquées)

Choix 1 : Choix n°2 : Choix n°3 :

Je certifie que les renseignements portés sur cette demande d'inscription sont exacts.

Fait à, le

Signature :

N° de famille :

RESPONSABLE DE FAMILLE

Prénom :

Nom :

Adresse (préciser N° bât. Appt.) :

Profession :

(tél.) domicile (tél.) travail

(tél.) portable Courriel :

1^{ER} ENFANT

Prénom :

Nom :

Né(e) le : Sexe : Féminin Masculin

École : Classe :

L'enfant est-il déjà parti avec la ville de Pantin lors des vacances 2019 ? Oui Non

Si oui, à quel endroit ? :

Séjour : (respecter les tranches d'âges indiquées)

Choix 1 : Choix n°2 : Choix n°3 :

2^{ER} ENFANT

Prénom :

Nom :

Né(e) le : Sexe : Féminin Masculin

École : Classe :

L'enfant est-il déjà parti avec la ville de Pantin lors des vacances 2019 ? Oui Non

Si oui, à quel endroit ? :

Séjour : (respecter les tranches d'âges indiquées)

Choix 1 : Choix n°2 : Choix n°3 :

3^{ER} ENFANT

Prénom :

Nom :

Né(e) le : Sexe : Féminin Masculin

École : Classe :

L'enfant est-il déjà parti avec la ville de Pantin lors des vacances 2019 ? Oui Non

Si oui, à quel endroit ? :

Séjour : (respecter les tranches d'âges indiquées)

Choix 1 : Choix n°2 : Choix n°3 :

Je certifie que les renseignements portés sur cette demande d'inscription sont exacts.

Fait à, le

Signature :

N° de famille :

RESPONSABLE DE FAMILLE

Prénom :

Nom :

Adresse (préciser N° bât. Appt.) :

Profession :

(tél.) domicile (tél.) travail

(tél.) portable Courriel :

1^E ENFANT

Prénom :

Nom :

Né(e) le : / / Sexe : Féminin Masculin

École :

L'enfant est-il déjà parti avec la ville de Pantin lors des vacances 2019 ? Oui Non

Si oui, à quel endroit ? :

Séjour : (respecter les tranches d'âges indiquées)

Choix 1 : Choix n°2 : Choix n°3 :

2^E ENFANT

Prénom :

Nom :

Né(e) le : / / Sexe : Féminin Masculin

École : Classe :

L'enfant est-il déjà parti avec la ville de Pantin lors des vacances 2019 ? Oui Non

Si oui, à quel endroit ? :

Séjour : (respecter les tranches d'âges indiquées)

Choix 1 : Choix n°2 : Choix n°3 :

3^E ENFANT

Prénom :

Nom :

Né(e) le : / / Sexe : Féminin Masculin

École : Classe :

L'enfant est-il déjà parti avec la ville de Pantin lors des vacances 2019 ? Oui Non

Si oui, à quel endroit ? :

Séjour : (respecter les tranches d'âges indiquées)

Choix 1 : Choix n°2 : Choix n°3 :

Je certifie que les renseignements portés sur cette demande d'inscription sont exacts.

Fait à , le / /

Signature :

N° de famille :

RESPONSABLE DE FAMILLE

Prénom :

Nom :

Adresse (préciser N° bât. Appt.) :

Profession :

(tél.) domicile (tél.) travail

(tél.) portable Courriel :

1^E ENFANT

Prénom :

Nom :

Né(e) le : / / Sexe : Féminin Masculin

École : Classe :

L'enfant est-il déjà parti avec la ville de Pantin lors des vacances 2019 ? Oui Non

Si oui, à quel endroit ? :

Séjour : (respecter les tranches d'âges indiquées)

Choix 1 : Choix n°2 : Choix n°3 :

2^E ENFANT

Prénom :

Nom :

Né(e) le : / / Sexe : Féminin Masculin

École : Classe :

L'enfant est-il déjà parti avec la ville de Pantin lors des vacances 2019 ? Oui Non

Si oui, à quel endroit ? :

Séjour : (respecter les tranches d'âges indiquées)

Choix 1 : Choix n°2 : Choix n°3 :

3^E ENFANT

Prénom :

Nom :

Né(e) le : / / Sexe : Féminin Masculin

École : Classe :

L'enfant est-il déjà parti avec la ville de Pantin lors des vacances 2019 ? Oui Non

Si oui, à quel endroit ? :

Séjour : (respecter les tranches d'âges indiquées)

Choix 1 : Choix n°2 : Choix n°3 :

Je certifie que les renseignements portés sur cette demande d'inscription sont exacts.

Fait à , le / /

Signature :

N° de famille :

RESPONSABLE DE FAMILLE

Prénom :

Nom :

Adresse (préciser N° bât. Appt.) :

Profession :

(tél.) domicile (tél.) travail

(tél.) portable Courriel :

1^E ENFANT

Prénom :

Nom :

Né(e) le : Sexe : Féminin Masculin

École :

L'enfant est-il déjà parti avec la ville de Pantin lors des vacances 2019 ? Oui Non

Si oui, à quel endroit ? :

Séjour : (respecter les tranches d'âges indiquées)

2^E ENFANT

Prénom :

Nom :

Né(e) le : Sexe : Féminin Masculin

École :

L'enfant est-il déjà parti avec la ville de Pantin lors des vacances 2019 ? Oui Non

Si oui, à quel endroit ? :

Séjour : (respecter les tranches d'âges indiquées)

3^E ENFANT

Prénom :

Nom :

Né(e) le : Sexe : Féminin Masculin

École :

L'enfant est-il déjà parti avec la ville de Pantin lors des vacances 2019 ? Oui Non

Si oui, à quel endroit ? :

Séjour : (respecter les tranches d'âges indiquées)

Je certifie que les renseignements portés sur cette demande d'inscription sont exacts.

Fait à, le

Signature :

Charte des séjours vacances

Le règlement ci-après détermine les conditions qui encadrent le séjour de votre enfant. Vous êtes invités à le lire et à le transmettre signé avec votre dossier d'inscription.

ARTICLE 1 – LES INSCRIPTIONS :

- Seuls les enfants habitant à Pantin ou dont les parents sont agents municipaux sont autorisés à s'inscrire aux séjours.

- Pour les enfants en situation de handicap, il est demandé aux parents de se manifester auprès du pôle Accueils de loisirs pour mettre en place un accueil adapté à leur enfant lors du séjour.

- L'inscription sera refusée en cas de pièces manquantes au dossier et en cas d'indications incomplètes. Les photocopies de pièces d'identité en cours de traitement devront être transmises au pôle Accueils de loisirs un mois au plus tard avant le départ. Passé ce délai, la place sera réattribuée. Pour rappel, les pièces d'identité (passeport et carte d'identité) doivent être valides pour la totalité du séjour. **Les participants qui ne sont pas de nationalité française doivent se renseigner auprès de leur consulat avant de partir.**

- L'annulation du séjour sera possible sous certaines conditions stipulées dans la délibération du 23 novembre 2017: annulation écrite survenant plus de 20 jours avant le départ, en cas d'événement familial grave ou d'immobilisation soudaine et non prévisible et sur présentation de justificatifs. Le remboursement s'effectuera alors au prorata des jours de participation au séjour.

- En cas de séparation/divorce, le représentant légal qui procède à l'inscription de son enfant doit certifier que le deuxième représentant légal ne s'oppose pas au départ de l'enfant en séjour de vacances.

- Au moment des inscriptions, il est important de respecter le délai indiqué pour le dépôt des dossiers sous peine de voir l'inscription de l'enfant refusée et attribuée à un autre sur liste d'attente.

- L'enfant doit avoir l'âge révolu indiqué dans les tranches d'âge du séjour et doit participer du début (départ de Pantin/Paris) à la fin du séjour (retour à Pantin/Paris).

Il est possible pour les familles de récupérer leur enfant le dernier jour du séjour sur les centres de vacances municipaux à la seule et unique condition que cela soit mentionné lors de l'inscription et que les parents respectent les conditions de la direction du séjour (lieu et heure).

ARTICLE 2 – ATTITUDE / COMPORTEMENT :

- L'enfant doit respecter les locaux du lieu de séjour et avoir un comportement sociable et respectueux envers l'équipe d'animation ainsi que les équipes sur place (les gestionnaires de site, les équipes techniques ou les prestataires d'activités).

- Tout comportement déplacé ou irrespectueux nuisant à la vie en collectivité peut entraîner un rapatriement de votre enfant. Les enfants qui auront posé problème ne seront pas prioritaires sur les prochains séjours. Le séjour ne sera pas remboursé. Le rapatriement dans ce cas-là est à la charge des parents.



ARTICLE 3 – LES RÉUNIONS D'INFORMATIONS :

• Les réunions familles sont des réunions obligatoires qui permettent à tous d'obtenir toutes les informations nécessaires. L'absence à ces réunions peut entraîner l'annulation de l'inscription au séjour de l'enfant.

ARTICLE 4 – LES CONVOCATIONS :

Les rendez-vous manqués ou les retardataires n'auront pas la possibilité d'un second voyage. Le retard ou l'absence devront être justifiés par écrit au risque de voir les frais de séjours appliqués.

ARTICLE 5 – LA COMMUNICATION :

Pour les séjours municipaux, la Ville communique à travers un blog. Les codes d'accès confidentiels vous seront indiqués au départ. Il est interdit à votre enfant de communiquer via les téléphones portables, ils seront récupérés dès le début du séjour et rendus à la fin du séjour.

ARTICLE 6 – ARGENT DE POCHE :

Pour les séjours municipaux, l'argent de poche n'est pas une obligation. Afin d'éviter d'éventuels soucis (racket...), l'argent de poche devra être remis à la direction du séjour. Un maximum de 30 euros par enfant demeure raisonnable.

ARTICLE 7 – LES TRAITEMENTS MÉDICAUX :

- Tout traitement à donner à l'enfant durant le séjour doit être notifié sur une ordonnance de moins de trois mois et remis avec les médicaments dans un sac isotherme auprès de l'assistant sanitaire du séjour.
- Tout traitement lourd et/ou récurrent fera l'objet d'un P.A.I (protocole d'accueil individualisé) à inclure aux dossiers d'inscriptions. Un entretien avec l'assistant sanitaire du séjour aura également lieu.

ARTICLE 9 – CONTESTATION / RÉCLAMATIONS :

Toutes contestations ou réclamations seront à formuler par écrit à l'adresse suivante : Mairie de Pantin – Pôle Accueils de loisirs – Séjours vacances – 84/88, avenue du Général Leclerc – 93 500 Pantin - ou à l'adresse e-mail suivante : secretariat-loisirs@ville-pantin.fr.

.....
Signature de l'enfant participant au séjour

.....
Signature des représentants légaux

Brocante

Vêtements & matériel de sport

Samedi 5 octobre | 14h > 18h

Centre de loisirs Petit Prince | 40, quai de l'Aisne

> Inscription jusqu'au 20 septembre

100%
infos
pratiques